



**YAPI 387** ŞUBAT FEBRUARY 2014  
AYLIK MİMARLIK TASARIM KÜLTÜR SANAT DERGİSİ  
MONTHLY ARCHITECTURE DESIGN CULTURE AND ART MAGAZINE

KURULUŞU FOUNDED 1973

Yayımlayan PUBLISHED BY  
YAPI-ENDÜSTRİ MERKEZİ A.Ş. BUILDING INFORMATION CENTRE  
Fulya Mah. Yeşilçimen Sok. No: 12/430  
(Polat Kulesi yanı) 34394 Şişli/İSTANBUL  
Tel: (0212) 266 70 70 Faks: (0212) 266 74 66

YAPI-ENDÜSTRİ MERKEZİ A.Ş. ADINA İMTİYAZ SAHİBİ  
İ. Murat Kafescioğlu

GENEL YAYIN YÖNETMENİ (SORUMLU MÜDÜR)  
EDITOR-IN-CHIEF  
Yasemin Keskin Enginöz

YAZI İŞLERİ MÜDÜRÜ MANAGING EDITOR  
Burçin Yılmaz

GRAFİK TASARIM GRAPHIC DESIGN  
Emre Çıkınoğlu, BEK

GRAFİK UYGULAMA REALIZATION  
Aşlıhan Abay

BASKI SORUMLUSU PRINTING MANAGER  
Kemal Kara

REKLAM YÖNETİCİSİ ADVERTISEMENT MANAGER  
Derviş Yıldız

REKLAM SATIŞ ADVERTISEMENT  
Cihat Er, Teoman Coşkun, Bahadır Erkmen,  
Behram Erkan, Cihan Erzincan,  
Aytül Yenibayrak, İlknur Ölcücu Keser, Sema Çekim

BASKI VE RENK AYRIMI PRINT AND COLOR SEPARATION  
OFSET FİLMÇİLİK VE MATBAACILIK SAN. VE TİC. A.Ş.  
Şair Sokak No: 4 Kâğıthane 34410 İstanbul  
Tel: 0212 295 86 01

BASKI TARİHİ VE YERİ PRINT DATE AND PLACE  
24.01.2014, İSTANBUL

DAĞITIM DISTRIBUTION  
Doğan Dağıtım

YAYIN TÜRÜ  
Yaygın, Süreli

SAYISI SINGLE COPY  
11 TL (KDV Dahil)

ABONMAN ANNUAL SUBSCRIPTION RATE  
12 sayı: 120 TL (KDV Dahil)  
Öğrencilere: 99 TL (KDV Dahil)  
Dış Ülkeler (To Abroad): US \$ 150.-

POSTA ÇEKİ HESABI POSTAL CHEQUE ACCOUNT  
334545

ABONELER VE DAĞITIM SERVİSİ  
SUBSCRIPTION AND CIRCULATION SERVICE  
(0212) 266 70 70/445

YAZI VE YÖNETİM BÜROSU  
EDITORIAL AND ADMINISTRATIVE OFFICE  
Fulya Mah. Yeşilçimen Sok. No: 12/430  
(Polat Kulesi yanı) 34394 Şişli/İSTANBUL  
Tel: (0212) 266 70 70 Faks: (0212) 266 74 66  
bilgi@yapidergisi.com www.yapidergisi.com

Yayımlanan yazılardaki düşünceler yazarlarına ait olup  
YAPI Dergisi'ni bağlamaz. Kaynak gösterilerek yazılardan alıntı  
yapılabilir. Reklamlar reklam verenin sorumluluğundadır.  
YAPI Dergisi reklamlarda verilen bilgilerden dolayı sorumlu tutulamaz.  
ISSN 1300-3437

## İçindekiler

KAPAK COVER

### Shenzhen Bao'an Uluslararası Havalimanı - Terminal 3

KAPAK FOTOĞRAFI COVER PHOTO

©Studio Fuksas

52



60



84



94



100



122



126



### YAPI'nın Şubat sayısında... 4

Yasemin Keskin Enginöz  
Dergi içeriğindeki konuların genel bir özeti yer  
alıyor.

### Görüş-Tartışma 20

- Beşiktaş'ta dört benzemez, Barış Altan

### Yitirdiklerimiz... 22

- Prof. Muhtuşem Giray'ı kaybettik
- Y. Mimar Yalçın Emiroğlu'nu kaybettik
- Prof. Dr. Halet Çambel'i kaybettik

### Haberler 26

- "İstanbul Sözleşmesi" imzaya açıldı
- Türkiye 2014'te büyüme beklenen ülkeler  
arasında yer aldı
- Milli Parka Otel
- İmar kanunu değişiyor

### Basından 42

- Hayır! Milli gelir 10 yılda 3 kat artmamıştır,  
Ege Cansen
- Likör sarhoşluğu, Melih Aşık
- Halet Çambel, bir öncü arkeoloğun arkasında,  
Orhan Bursalı
- İstanbul'un Üçüncü Havalimanı öngörülerinde  
yapılabilir mi?, Esen Arpat

### İki Konu 44

- Geçmişte de katılımcılıktan söz edilmiş!!!,  
Mete Tapan
- "İşgalin Mimarisi" Fotoğraf Yarışması'nın  
Ardından: İşgal Okumaları, Sinem Çınar,

### Tan Oral'dan 48

### Büyüteç 50

- "Hızını alamamış restorasyon"

### Ürünler/Yenilikler 52

### Sanat 60

### Yayınlar 64

- Türkiye'nin Antik Kentleri /  
Ancient Cities of Turkey
- "Gezi Parkı Olayları- İnsan Hakları Hukuku ve  
Siyasi Söylem Işığında Bir İnceleme"
- Kenan Kitabı
- Emek Yoksa Ben De Yokum

### Güncel Dosya: Marmaray 66

- Marmaray: İstanbul'un En Büyük Toplu Taşıma  
Projesi, Aysun Koca

### Bostanlar Neden Korunmalı? 72

Figen Kıvılcım Çorakbaşı  
Yazıda, İstanbul Kent Bostanları'nın kültürel  
miras olarak ele alınarak sahip olduğu değerler  
bakımından neden korunması gerektiği  
tartışılıyor.

### Evrenselliğin ve Kalıcılığın Mimari Tasarımdaki Yansımaları 78

Ayşe Köse, Ruşen Yamaçlı

### Çukurova İlçe Belediyesi Hizmet Binası ve Kültür Merkezi 84

MİMARİ TASARIM: Mimari Tasarım Fikirleri

### Shenzhen Bao'an Uluslararası Havalimanı - Terminal 3 94

MİMARİ TASARIM: Massimiliano - Doriana Fuksas

### Otel Workinn 100

MİMARİ TASARIM: Çinici Mimarlık, Can Çinici  
Gelen konukları geniş cephesinin baktığı yoldan  
sağlam bir duruşla karşılayan yapı -arsanın  
eğiminden de yararlanarak- teraslanan bir  
kamusal yaşam alanı oluşturacak biçimde bir  
kolunu açarak TEM'e uzanıyor.

### Velez-Rubio Çocuk Yuvası 108

MİMARİ TASARIM: LosdeIDESIERTO  
Cepheye yerleştirilen dairesel pencereler çift  
camların arasına yerleştirilen özel filmler  
aracılığıyla yeşil, san, mavi ve mor tonlarla  
renklendirilmiş. Gün boyunca bu camlardan gelen  
renkli ışık doğal fenerler gibi iç mekânda dolaşılıyor.

### İnsan Bedeni Müzesi 116

MİMARİ TASARIM: BIG  
Yeni geliştirilen Parc Marianne bölgesinin bir  
parçası olacak "İnsan Bedeni Müzesi"nde işlevler  
doğrusal bir eksen üzerinde yanyana sıralanıyor.  
7.800 m<sup>2</sup>'lik müze, kentle parkın, doğayla  
mimarlığın içiçe geçtiği bir tasarım.

### BP Bürosu 122

MİMARİ TASARIM: Erginoğlu & Çalıışlar  
BP'nin kurumsal değerleri göz önünde  
bulundurulmuş tasarlanan proje, açık büro ve  
servis mekânları olarak zonlanmış; bu iki zon  
arasındaki dolaşım ilişkisi planlamanın ana  
kararlarını oluşturmuş.

### Turkcell Kurumsal Müşteri Deneyim Merkezi 126

İÇMİMARİ TASARIM: mimaristudio  
Turkcell Kurumsal Müşteri Deneyim Merkezi  
projesi, Turkcell İletişim Hizmetleri A.Ş.'nin açtığı  
tasarım yarışmasına katılan mimaristudio ekibi  
tarafından tasarlanan, "Levent Ofis" binası içinde  
yer alan butik bir projedir.

### Dosya: "Işığın Tasarlamak" 132

Emre Güneş, Yasemin K. Enginöz  
Aydınlatmanın tasarım yönüne odaklanan bu  
dosyanın amacı aydınlatma tasarımı düşüncesinin  
dünyada ortaya çıkışına ışık tutmak, Türkiye'de  
bağımsız olarak ve yalnızca aydınlatma tasarımı  
yaparak bu alanda varlık göstermeye çalışan  
aydınlatma tasarımcılarının görüşlerine yer  
vermek ve geleceğe dönük gelişmeleri araştıran  
bir raporun özetiini sunmak.

### Boğaziçi Üniversitesi Kilyos Kampusu İçin Bir Örnek Durum İncelemesi 144

M. Emre Çamlıbel, Emre N. Otay  
Mevcut binalarda enerji verimliliği sağlanmasına  
yönelik bir bütünlük optimizasyon modeli.

### "Mutlak"la Hesaplaşma 150

Gülseli İnal  
Öteki gerçekliğe başlangıçlar yapan Serhat  
Kıraz'ın kompozisyonlarının sessiz olması,  
çöl benzeri alanlar yaratması, düzlükleri  
çağırması, boşlukları temsil etmesi sanatının  
piktürel (resimsel) öğeleri olarak karşılıyor bizi.

BU SAYIDAKİ REKLAMLAR DİZİNİ

- Adım İnşaat Sanayi ve Ticaret Ltd. Şti. **63**
- Akkor Havalandırma Sistemleri ve Tekn. Ürünler  
San. ve Tic. A.Ş. **83**
- Ardex Yapı Malzemeleri Ltd. Şti. **57**
- Aspen Yapı ve Zemin Sistemleri  
San. ve Tic. A.Ş. **59**
- Batu Mimarlık Mühendislik Dek. İnş. Taah. San.  
Tic. Ltd. Şti. **21**
- Çebi Kilit ve Mobilya Aksesuarları  
San. Tic. A.Ş. **9**
- Çuhadaroğlu Metal Sanayi ve Pazarlama A.Ş. **41**
- Eczacıbaşı Yapı Gereçleri San. ve Tic. A.Ş.  
**Arka Kapak**
- Ege Seramik Sanayi ve Ticaret A.Ş. **Ön Kapak İçi**
- Erben Kontrol Sistemleri San. Tic. A.Ş. **23**
- Fibrobeton Yapı Elemanları San. İnş. ve  
Tic. A.Ş. **19**
- Forta Dış Tic. İnş. Taah. Ltd. Şti. **33**
- Geberit Tesizat Sistemleri Tic. Ltd. Şti. **55**
- İde Yapı Bilg. Destekli Tas. Müh. Ltd. Şti. **10**
- İleri Kalıplık Makina Elektrik San. ve Tic.  
Ltd. Şti. **6**
- İnterteks Uluslararası Fuarçılık A.Ş. **143**
- Işıklar Pazarlama A.Ş. **49**
- İstanbul Sabiha Gökçen Uluslararası Havalimanı  
Yatırım Yapım ve İşletme A.Ş. **Arka Kapak İçi**
- İzfaş İzmir Fuarçılık Hizm. Kült. ve Sanat İşleri  
Tic. A.Ş. **107**
- İzocam Ticaret ve Sanayi A.Ş. **11**
- Kale Çelik Eşya Sanayi A.Ş. **13**
- Kaleseramik Çanak Kalebodur Seramik  
Sanayi A.Ş. **31**
- Klassis A.Ş. **14-15**
- Knauf İnşaat ve Yapı Elemanları  
San. ve Tic. A.Ş. **5**
- Makel Elektrik Malzemeleri San. ve Tic. A.Ş. **35**
- MMI Eurasia Fuarçılık Ltd.Şti. **93**
- Mozaik İletişim Hizmetleri A.Ş. **51**
- Nergiz Dekorasyon Tasarım Mob. San. ve  
Tic. Ltd. Şti. **37**
- Oyak Beton San. ve Tic. A.Ş.  
**Ön Kapak İçi Karşısı**
- Rockwool İnşaat ve Yalıtım Sistemleri San. ve  
Tic. Ltd. Şti. **29**
- Saint-Gobain Rigips Alçı San. ve Tic. A.Ş. **17**
- Schlüter Systems Dış Tic. Ltd. Şti. **8**
- Sika Yapı Kimyasalları A.Ş. **77**
- Üçgen Yazılım Danışmanlık Bilgisayar ve Makine  
San. Tic. Ltd. Şti. **65**
- Viko Elektrik ve Elektronik End. San. ve  
Tic. A.Ş. **39**
- Yapı-Endüstri Merkezi A.Ş. **12, 16, 18, 25, 45**
- YEM Fuarçılık A.Ş. **7**

SEYAD  
2006  
Sektörel Yayıncılar Derneği  
üyesidir.  
www.seyad.org